



COVID 19 :

PRESENTATION des MESURES SPECIFIQUES à L'USAGE de la CLIENTELE SPECIFIC MEASURES FOR CUSTOMER USE



Le port du masque est obligatoire dans l'ensemble des communs.

Wearing a mask is compulsory.

Plusieurs bornes de désinfections des mains sont à votre disposition, merci d'en faire usage aussi fréquemment que possible.

Please use frequently hands disinfection stations

Dans l'ensemble des communs, merci de respecter les règles basiques de distanciation.

In all commons parts, please respect basic rules on distance

**Dans le cadre de la lutte contre le COVID19 des procédures spécifiques sont maintenues ;
l'ensemble du personnel y est formé et équipé en conséquence.**

**Nous comptons sur votre compréhension et l'application des mesures imposées
afin que la sécurité de tous soit garantie.**

Fighting COVID19 still requires procedures.

All staff are trained and equipped accordingly.

We count on your application of all specific measures for everyone's safety.

Arrivées et départs (check-in & out) :

- Les ARRIVEES sont proposées de 15h à 19h, merci de nous préciser votre horaire d'arrivée afin de limiter la fréquentation à la réception
Check-in is from 3PM to 7 PM, please let us know the time you wish to come.
- DEPARTS et FACTURATION : vous pourrez procéder aux formalités de départ de 07h30 à 11h ; les factures ne vous seront pas remises en mains propres mais adressées par mail.
Check-out from 7:30AM to 11AM ; the bill won't be given on spot but send by e.mail

Les CHAMBRES :

Le jour du départ, nous vous remercions de procéder à l'ouverture des fenêtres de votre chambre.
On departure day, please leave windows opened

Le SALON * :

Cet espace commun reste à votre disposition, le nombre de personnes y est toutefois limité à 6 personnes et le port du masque y est obligatoire !

The lounge is a common room that remains opened for maximum 6 persons in the same time ; wearing a mask is compulsory !

Le BAR * :

Cet espace en libre-service est ouvert de 12h à 23h mais limité strictement aux places assises. Lors de vos déplacements le port du masque est obligatoire. Avant de vous servir, le lavage des mains au gel/solution virucide est impératif.

This common and self-service space is opened for noon to 11pm but strictly limited to seats. Wearing a mask and hands disinfection are compulsory

* seuls les articles vendus sur place peuvent y être consommés ; pas de pique-nique

* only drinks and food offered on sale please, no picnic

Le RESTAURANT :

Le MANALA est ouvert de 18h30 à 20h30 (dernière commande), fermeture 22h30.

Le lavage des mains au gel/solution virucide à l'entrée y est obligatoire, le port du masque est également obligatoire sauf lorsque vous êtes installés à votre table. Merci de patienter, le personnel se chargera de vous placer.

Our restaurant is opened from 6:30pm to 8:30pm (last order), closes at 10:30pm.

Hand disinfection at the entrance and wearing is mask are compulsory

Le PETIT-DEJEUNER :

Le buffet est maintenu, celui-ci est ouvert de 07h30 à 10h ; le port du masque et le lavage des mains au gel/solution virucide sont OBLIGATOIRES pour accéder au buffet. Les boissons chaudes et froides seront servies à table.

The buffet breakfast is maintained and opened from 7:30am to 10am ; wearing a mask and hands disinfection are mandatory to access the buffet. Hot and cold drinks are available on request.